



LES SPORTS SUR LA RIVE-SUD

Montréal-Nord 3
Longueuil 4

Denis Fleury fait produire le point de la victoire en dernière manche

Par Jacques Racine

Les Ducs de Longueuil ont remporté une quinzième victoire cette saison contre les meneurs de la division Alfred Spada par le pointage de 4 à 3. Robert Henrichon a bien espacé 7 coups sûrs pour remporter sa 7ième victoire de l'année contre aucun revers. Le premier but Denis Fleury a brillé au bâton en frappant son dixième circuit de la

campagne. Il a réussi trois coups sûrs en quatre voyages dans la boîte des frappeurs. Enfin, il a fait produire trois des quatre points de son club dont celui de la victoire en septième alors qu'il a poussé Yves Lévesque au marbre.

Longueuil menait 3 à 2 après six manches complètes.

Sur le premier lancer de la rencontre, Michel Lebire a

expédié la balle par dessus la clôture du champ gauche pour permettre aux Monarques de prendre l'avance. Les Ducs sont revenus à la charge alors que Denis Fleury a poussé Yves Paquette au marbre après deux retraits pour porter le score à 1. A la fin de la troisième, les Ducs ont marqué à deux reprises. Yves Paquette a marqué sur le coup sacrifi-

ce de Guy Laforge tandis que Denis Fleury y alla pour la longue balle. Au début de la sixième, Claude Jutras du Montréal-Nord a ré-duit l'écart à un point avec un simple opportun.

Une septième manche enlevante

Gary Heaney a frappé un double après un retrait et François Desjardins a réussi le

point égalisateur. Un double jeu a sauvé les Ducs dans cette manche. De retour au bâton dans la dernière frappe, après deux retraits, Yves Lévesque a cogné un simple. Guy Laforge a été atteint au poignet pour se rendre au premier but ce qui a poussé Lévesque au second. Denis Fleury a mis un terme au match avec un simple.

La partie d'étoiles aura lieu dimanche prochain à 14.00 hres.

Le parc Paul Pratte de Longueuil sera le théâtre du match des étoiles dimanche à 14.00 hres. La section Arthur Therrien se mesurera à celle d'Alfred Spada. Les Ducs de Longueuil ont placé 8 joueurs pour la section Ar-

thur Therrien. Denis Fleury, Robert Laforge, Robert Henrichon, l'instructeur Réal Lelièvre, Yves Paquette, Yves Lévesque, Denis Dubé et le receveur Sylvain Mercier seront en uniforme devant leurs partisans.

Les Ducs ont une bonne avance en tête du classement général.

Les protégés de Réal Lelièvre détiennent une confortable avance dans la section Arthur Therrien et il en est de même au classement général. Longueuil a remporté 15 victoires et subit seulement quatre défaites depuis le début du calendrier régulier. Ce sera probablement l'année des Ducs cette saison.

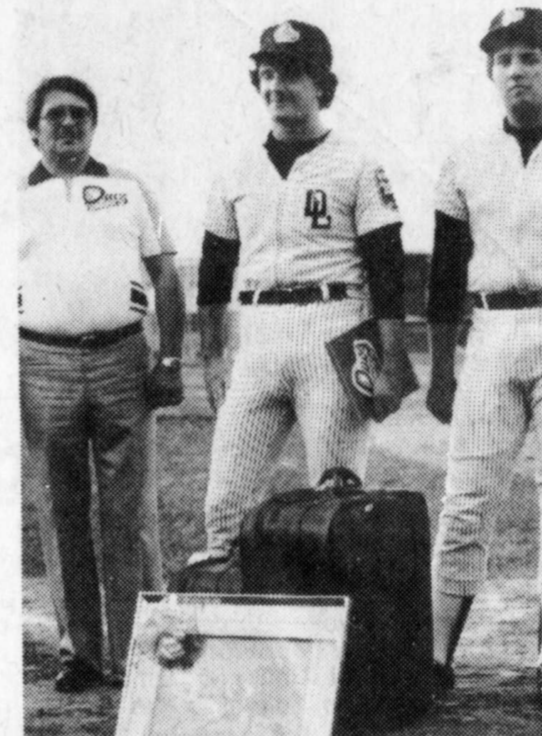
La soirée Robert Henrichon a été une réussite



Richard Morency, la voix des Expos au stade Olympique, était maître de cérémonie pour cette occasion.



Gilbert Delorme de la brasserie O'Keefe, Pierre Nantel échevin de Longueuil, Ron Piché des Expos de Montréal, Richard Bélec président de la ligue, Bernard Trotter président honoraire des Ducs, Mme Rita Henrichon mère de Robert, Roland Dunn président des Ducs et le héros du jour Robert Henrichon étaient tous heureux.



Ron Piché des Expos de Montréal a remis à Robert une peinture illustrant un joueur de baseball.

Le président des Ducs de Longueuil Roland Dunn a remis des valises à notre as droitier tandis que le capitaine de l'équipe Mario Gabriel lui remettait un chèque au nom de ses coéquipiers. PHOTOS DANIEL DAIGNEAULT. TEXTE JACQUES RACINE.



Gary Player autre figure légendaire du golf a eu quelques problèmes avec son jeu. (Photo: Bernard Brault).

À votre portée! GWG

Pour ceux qui jouent les durs des Jeans solides de GWG. Denim polyester/coton, jambes évasées, taille ordinaire ou jambes droites. Manne 8-12

12⁶⁴

Garçons 14-16-18

14.

Les jades de la vie rustique... avec les jeans de marque GWG! Jambes droites, denim 14 oz, prélavé teinté à l'indigo. Hommes 28-36. Une aubaine!

17.

Coupe parfaite et élégance, ce sont les jeans Femme Fit. Denim coton teinté à l'indigo, style de l'Ouest. Ils plaisent par leur chic et leur prix avantageux. Notre prix cour. \$27.95

\$10.95 DE RABAIS

Jeans pour filles à 33 1/3% de rabais! Denim 100% coton en matières ajustés et ordinaires. Manne 7-14. Notre prix cour. \$18.99

\$6.35 DE RABAIS

12⁶⁴

Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture le samedi 3 juillet 1980.

La politique de remboursement de Bonimart n'est pas un vain mot!

Faites Confiance à Bonimart

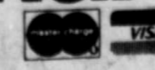
Pour la sélection, les occasions et la satisfaction.

Heures d'ouverture
Lun. à Mer. 9h à 11h 30
(Duvény, St-Jean, Laval et Ste-Foy)
Jeu. et Ven. jusqu'à 21h
Samedis jusqu'à 17h
Stationnement
Gratuit

Centre commercial Saint-Jean
400 boul. de Saint-Jean, Saint-Jean
Centre commercial Châteauguay
15 et 17 boul. Saint-Jean-Baptiste,
Châteauguay
Centre commercial Duvény
3150, boul. de la Concorde,
Duvény, Laval

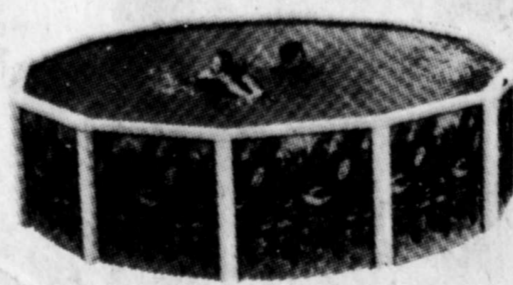
Centre commercial Desrochers
2877, chemin Chambray, Longueuil
Centre commercial Greenfield Park
880, boul. Taschereau,
Greenfield Park
Place Vieux
7500, rue Vieux
St-Leonard

Centre commercial Décarie
sur la voie de service Décarie
une rue au sud de Jean-Talon,
Montréal
Centre commercial 2000
3195, boul. Saint-Martin, Laval



CENTRE DE PISCINES DE BROSSARD INC.

1670 PROVENCHER BROSSARD, TÉL. : 465-5781
PLACE DU COMMERCE



PISCINES HORS-TERRA PISCINES CREUSÉES.

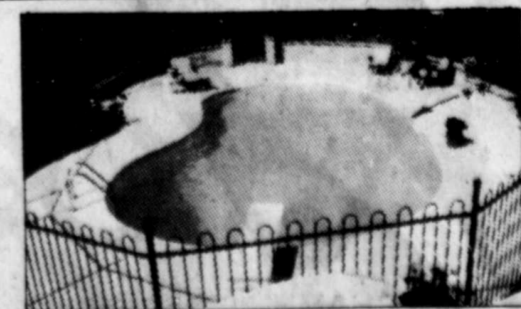
- VENTE • RÉPARATIONS • SERVICE
- PIÈCES • ACCESSOIRES • JEUX

HEURES D'OUVERTURE:

PRIX IMBATTABLE À QUALITÉ ÉGALE.

DÉCOUPEZ CETTE ANNONCE, ELLE VOUS VAUDRA \$100 LORS DE L'ACHAT D'UNE PISCINE (VALABLE JUSQU'AU 19 JUILLET 1980)

VENEZ CONSTATER



Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi de 9.00 à 5.00 hres. P.M.
Samedi de 9.00 à 5.00 hres P.M.
Dimanche de 12.00 hres à 5.00 hres P.M.

DATSUN Née sous une bonne étoile!

Et voici deux de nos stars - les éblouissantes 310 en modèles Hatchback et Coupé Hatchback 2 Portes. La maniabilité célèbre des tractions avant. Une galaxie de caractéristiques standard. Un rendement-essence brillant. Des vedettes dont la qualité et la performance sont aussi astronomiques... que leur prix est terre à terre.

STOCK 80-129
DATSUN 310
2 portes, rég.
\$5,695.
(transport et préparation en sus)

STOCK 80-164
DATSUN GX 310
4 portes
\$6,210.
(transport et préparation en sus)

Ne cherchez plus entre ciel et terre.

réal croteau
AUTOMOBILES
635 CURÉ-POIRIER, EST (près du boul. Roland Therrien) LONGUEUIL 677-8979

2

2

2

Même dans une victoire de 18 à 12

Les Patriotes (juvéniles) s'assurent d'une égalité

par Jean Quenneville

Mercredi soir dernier, les Patriotes ont affligé une défaite de 18 à 12 face à la formation ontarienne Gloucester. Deux joueurs ont dirigé l'attaque des patriotes avec un tour du chapeau chacun, il s'agit de Sylvain Guimond et Sylvain Ménard. Mais le joueur par excellence du match fut sans aucun doute le cerbère de l'équipe locale Daniel Leclair qui au cours de la période médiane a vu son club en désavantage numérique de deux hommes pendant plus de dix minutes.

s'est surpassé devant des attaques soutenues de la part du Gloucester.

TROP DE PUNITIONS

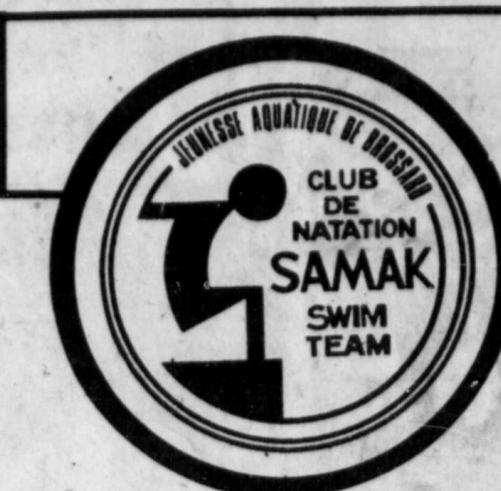
Au cours de ce match les patriotes ont joué plus souvent qu'à leur tour avec le feu en obtenant beaucoup trop de punitions (stupides) surtout de la part de quelques joueurs en particulier. La discipline revient toujours à la surface, quand le nom des patriotes (juvéniles) est le point de discussion. On évolue

deux, trois parties de façon splendide par contre il y a de ces soirs où ça ne fonctionne pas, mais pas du tout.

La chance semble faire partie de nos représentants mais la chance va bientôt disparaître et à partir de ce moment, la formation locale va subir les conséquences. **POTINANT**. Les patriotes ont fait l'acquisition de nouveaux joueurs qui aux dires des instructeurs apporteront de l'équilibre au sein de l'équipe. Yvon Laurin et Christian Langlois.

Voici la liste des formations qui s'opposent lors du tournoi national de crose "Juvénile". En plus de la formation Longueuil-Loise, Grand-Mère, Gloucester, Chicoutimi et une formation toute étoile d'Halifax. Cette compétition se déroulera le 4-5 et 6 juillet prochain à l'aréna Jacques Cartier.

La semaine dernière les autorités du circuit enlevait deux points aux patriotes à la suite d'un protêt par Grand-Mère produit sur une erreur flagrante du marqueur. Le marqueur inscrit 21 noms sur la feuille de pointage, le règlement stipule 20. L'erreur par le marqueur coûte deux points au classement même si les patriotes avaient préalablement remporté une victoire décisive de 27 à 7. Tous les moyens sont bons pour faire subir un (premier) revers à nos représentants.



Jeunesse Aquatique de Brossard

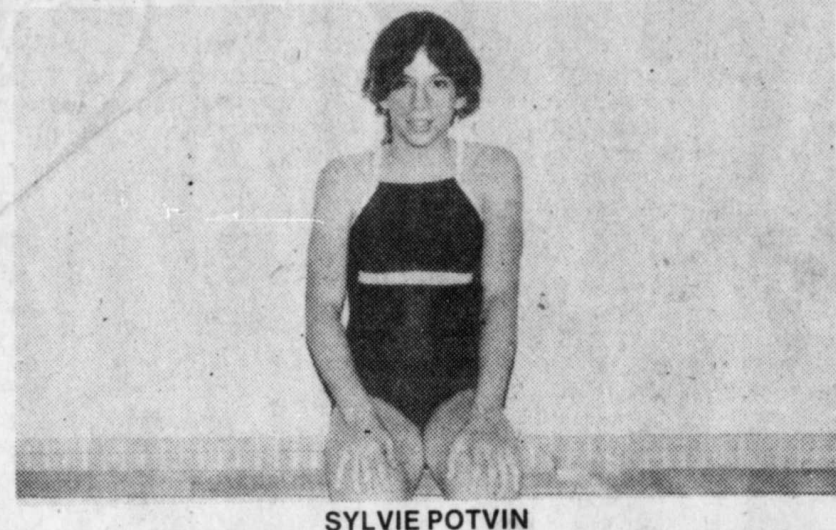
Louise Durocher.

NAGEUSE ET NAGEUR DU MOIS DE MAI

Félicitations à Sylvie Potvin et Eric Soucy qui ont été élus respectivement "Nageuse et Nageur du Mois" en mai. Sylvie est âgée de 13 ans et Eric a 14 ans. Sylvie réside à

Candiac, mais s'entraîne avec le Samak depuis 2 ans. Eric habite Brossard et il fait de la natation de compétition depuis l'âge de 10 ans. Bravo les jeunes et continuez dans cette même veine. Des certificats

"d'Honneur au Mérite" ont aussi été décernés aux nageurs suivants: Joëe Desmarais chez les Séniors, Marie-Hélène Turgeon chez les Groupes d'Âges, Natasha Cassivi chez les Bouts d'Choux "A", Jean-François Pot-



SYLVIE POTVIN

La navigation de plaisance et votre budget

On raconte qu'autrefois le financier américain, J.P. Morgan, aurait déclaré que si quelqu'un avait besoin de demander le prix d'un yacht, c'est qu'il n'avait pas les moyens de l'acheter. Les choses ont bien changé depuis

ce temps-là, nous dit l'Association pour la navigation de plaisance au Canada. Les matériaux modernes et les techniques de production actuelles ont mis les sports nautiques à la portée de tous les Canadiens. Le plaisancier

qui surveille étroitement son budget, devrait tout d'abord établir quel est le montant qu'il a l'intention de dépenser et ce qu'il prévoit faire avec son embarcation. Dans chaque catégorie d'utilisation, le futur acheteur découvrira un vaste choix

de bateaux et un choix aussi vaste de prix.

Si vous aimez la pêche, vous pouvez acheter un bateau qui pourra se placer sur le toit de la voiture et un petit moteur pour quelques centaines de dollars. Par contre si vous voulez avoir un gros bateau de haute mer, le prix peut monter à plus de dix mille dollars. Et vous attraperez les poissons avec l'un comme avec l'autre. C'est juste une question de goût et d'argent.

Le plaisancier qui est soucieux de son budget, devra une fois qu'il a défini exactement ce qui l'intéresse, rechercher soigneusement son équipement et essayer d'obtenir le plus pour son argent.

Il faut se rappeler aussi que la navigation implique l'achat d'un certain équipement. Il n'est pas question d'économiser sur les ceintures de sauvetage ou d'autres équipements comme l'ancre par exemple. En effet, votre vie et celle de votre famille peuvent très bien dépendre de ces articles.

L'acheteur avisé n'abusera pas au début des accessoires qui, bien que pratiques, ne sont pas absolument indispensables. En effet, le coût de ces articles peut être assez considérable. Il est préférable d'attendre une année pour voir exactement ce dont vous avez besoin.

Les bateaux modernes n'ont pas besoin d'être entretenus autant que ceux d'autrefois, mais l'Association vous rappelle qu'en prenant soin régulièrement de votre bateau et de votre moteur, vous effectuerez des économies à longue échéance.

Si la navigation de plaisance vous tente, rendez donc visite à un salon nautique et parlez aux marchands de bateaux. Vous serez agréablement surpris par le coût relativement modeste des équipements nautiques.



ERIC SOUCY

La Finale Provinciale d'Opération Los Angeles a lieu cette année à Sherbrooke. Elle s'adresse aux jeunes de 11 ans et plus qui ont pu se classer lors de la Finale Régionale.

Les nageurs du Samak dont les noms suivent se sont classés pour cette Finale, ce qui veut dire que ces jeunes sont parmi les 20 meilleurs nageurs à l'échelle provinciale. Nous souhaitons donc la meilleure des chances à ces jeunes:



Que ce soit pour l'alignement des roues le balancement ou pour des pneus ou des amortisseurs...

CONSULTEZ NOS EXPERTS

Service rapide et courtis
2 machines pour l'alignement des roues
Nous avons également les pneus pour camions

Pneus Bélisle
2296 Chemin Chambly Longueuil
679-4253

MICHELIN je te confie ma voiture

Je tiens à ma sécurité!

- Tenue de route exceptionnelle
- Freinage sûr
- Grande durabilité
- Douceur de roulement
- Économie à l'usage



Roulez

MICHELIN

PNEUS BÉLISLE INC.
2296 Chemin Chambly
Longueuil
679-4253



LIGUE DE SOCCER MINEUR "CANONNIÈRES" DE LONGUEUIL

Gérard Héту, publiciste.

J'ai remarqué dans les dernières semaines que plusieurs personnes ne respectaient pas les enseignes qui interdisent le stationnement le long des terrains de soccer. J'ai aussi remarqué cette semaine que les policiers de Longueuil donnaient des avertissements et aussi des contraventions à ces gens. J'invite les gens à ne plus stationner à ces endroits et par la même occasion j'espère que les policiers vont continuer leur surveillance et vont agir avec sévérité auprès de ces individus car il y va de la vie de nos enfants.

Pour continuer dans le même ordre d'idées je me demande si on attend à la ville que des jeunes se fassent tuer avant de clôturer ces terrains. On nous répond souvent qu'il serait extrêmement dispendieux de clôturer

nos parcs de soccer. Je n'en doute pas mais ce sport est celui qui a pris le plus d'expansion chez nous dans les dernières années. Nous comptons à Longueuil présentement au delà de 110 équipes. Plus de 2,000 personnes sont mêlées à ce sport et je pense que ces gens ont droit à un minimum de sécurité.

Une suggestion en passant, que les experts de la ville figurent combien d'argent ils sauveraient d'année en année pour le gaz et l'entretien des terrains s'ils étaient clôturés. Certainement le prix de plusieurs pieds de clôture et on aurait sûrement de plus beaux terrains. On se sert présentement de nos terrains de façon maximum. Que dis-je de façon exagérée. Pourquoi, parce que nous n'en avons pas suffisamment.

Saviez-vous que nous disputons sur certains de nos terrains jusqu'à trois parties par soir. Oui, C'est la vérité. C'est la raison pour laquelle certains terrains ont l'air davantage de clos à vaches que de terrains de soccer. Une fois de plus des bénévoles vont être obligés de s'engager dans de longues luttes pour obtenir 1 ou 2 terrains de plus pour jouer et pouvoir avoir une pratique de temps en temps. J'espère messieurs les Conseillers que vous n'attendrez pas une prochaine élection avant d'essayer de nous satisfaire en ce sens.

À la prochaine, Gérard Héту, publiciste

La Fédération Québécoise de Soccer Football se dépasse réellement cette année. En effet au grand plaisir des gens qui s'intéressent au soccer, nous sentons beaucoup d'activités intéressantes émanant de cette fédération. La direction technique de la F.Q.S.F. vient de mettre au monde le "Bulletin officiel des entraîneurs". Je viens de recevoir le volume 1 dans le-

quel on annonce que nous en recevrons 2 autres au cours de la saison. Un gros bravo pour cette initiative. Ce nouveau bulletin a été baptisé "La Lucarne". Il est très bien fait et sera sûrement d'un grand secours à tous les entraîneurs.

Plusieurs personnes nous demandent où on peut se procurer de bons livres parlant de soccer. La F.Q.S.F., qui, que n'étant pas une librairie, est l'endroit tout indiqué. De plus les gens y travaillent pourront vous conseiller sur les meilleurs bouquins à acheter et sur les niveaux de difficultés de chacun des livres. Par niveau de difficulté j'entends pour des gens débutants, moyens ou avancés en connaissance de soccer. Pour cette raison je me permets donc ici de vous fournir leur adresse et numéro de téléphone: Fédération Québécoise de Soccer Football - tél: 374-4700, situé au 1415 est, rue Jarry, Montréal, H2E 2Z7. C'est une organisation à but non lucratif qui peut nous rendre de grands services. Bonne semaine à tous et à la prochaine.

Gérard Héту, Publiciste

POUR TOUT ÉQUIPEMENT DE QUALITÉ... POUR UN SERVICE INCOMPARABLE... FAITES AFFAIRES AVEC UNE MAISON DE CONFIANCE. TEL QUE OSTIGUY EQUIPEMENT INC. RECONNUE COMME LE PLUS IMPORTANT DE LA RIVE SUD.



TRACTEURS DIESEL

2 OU 4 ROUES MOTRICES DE 14 À 55 FORCES

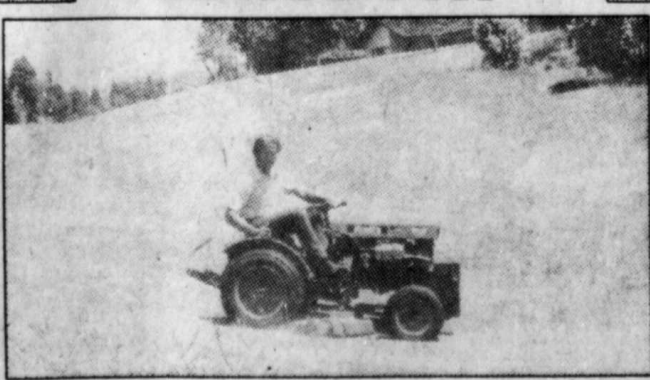
Tout accessoire peut facilement s'adapter à ces tracteurs.



Voici les accessoires qu'il vous faut pour compléter votre tracteur diesel Kubota de série B6100/7100, 185, 245, ou 295. Idéales pour parcs, terrains de golf, autoroutes, aéroports, terrains d'usines, côtés de routes, vergers, établissements scolaires et domaines.

EQUIPEMENT INDUSTRIEL ET AGRICOLE

Conrad Bessette représentant
Paul Barre représentant



L'accessoire idéal à ajouter à votre tracteur diesel Kubota Série B6100 - B7100.

Voici l'accessoire qu'il vous faut pour compléter votre tracteur diesel Kubota L185T, 185DT, 245T ou 245DT. Idéal pour les entrepreneurs, agriculteurs, utilisateurs commerciaux et institutions.

DEPARTEMENT COMPLET DE PIÈCES CONTRÔLÉ PAR ORDINATEUR

Claude Martel gérant
Jean Pierre Daigneault représentant

EQUIPEMENT INC.

EQUIPMENT INC



660 CHAMBLY, MARIEVILLE
460-4441
MONTREAL 866-8016

À VOTRE SERVICE
GÉRALD BESSETTE, DIRECTEUR GÉNÉRAL
660, CHAMBLY, MARIEVILLE

224 rue Principale
St-Thomas d'Aquin St-Hyacinthe
774-7757 467-1492

Info Loisir Saint-Hubert

LA FÊTE NATIONALE À SAINT-HUBERT: ON A BIEN FÊTÉ!

Lundi et mardi les 23 et 24 juin, les citoyens et citoyennes de Saint-Hubert s'en sont donné à cœur joie dans plusieurs parcs et/ou rues. En tout, treize (13) fêtes ont eu lieu (contrairement à la croyance populaire, vous voyez bien que 13 est chiffre chanceux!...)

Activités pour enfants et pour tout le monde, danse, musiciens amateurs, concours de gâteaux, cancan, ralye, souper communautaire, feux de joie, se sont retrouvés dans ces lieux de festivités.

Un vrai plaisir de se promener et de voir ces lieux de festivités, maisons, rues et parcs décorés pour souligner cette fête où québécois et québécoise se retrouvent pour célébrer leur sentiment d'appartenance et prendre plaisir à être ensemble et s'amuser.

A tous ceux et celles qui ont participé à ces festivités organisées en grande majorité par des citoyens, avec la collaboration des animateurs de secteur et (évidemment!) de la dynamique équipe d'animation estivale, et à tous les autres aussi: un gros merci!!!

SOCCERTHON DIMANCHE LE 6 JUILLET

Pour tous les jeunes joueurs et joueuses de soccer inscrits(es) dans des équipes du secteur Laurendeau: "QUE DIRAIS-TU DE PARTICIPER AU SOCCERTHON, DIMANCHE LE 6 JUILLET AU CENTRE SPORTIF ROSANNE LAFLAMME?"

Le début des activités est prévu pour 9 h 00 et le tout devrait se terminer aux environs de 14 h 00. Il y aura un pique-nique! N'OUBLIE PAS D'APPORTER TON DINER!

Les activités? Compétition de trible, coup de pied au but, courses de vitesse et petites parties entre: les 2 équipes atome, les 2 équipes filles pee-wee, les 2 équipes garçons pee-wee, les 2 équipes garçons bantam, les 2 équipes garçons moustique.

C'est donc un rendez-vous, dimanche le 6 juillet au Centre Sportif Rosanne Laflamme, 7405 Terrasse du Centre (entre les polyvalentes Mac Donald Cartier et André Laurendeau) pour tous ces joueurs et joueuses et aussi pour tous les parents et amis: nous vous attendons tous!

SECTEUR MARI-COURT FÊTE SUR LA RUE PAQUETTE LUNDI LE 7 JUILLET

L'invitation est lancée à tous: venez donc fêter avec nous LUNDI



Hé oui! C'est en costume d'époque que Diane et Rachel, les deux organisatrices de la fête au Parc Joseph Paré (lundi le 23 juin) sont venues, festoyer, elles aussi.



Réal poussa un soupir. "mais voyons, lui dit gentiment Denise, ne t'en fais pas, c'est fête aujourd'hui!" (Ce que vous ne savez pas... mais je vais vous le dire: si Réal soupira ce n'est pas de mélancolie en ce jour de fête mais plutôt parce qu'il venait de prendre un p'tit verre de vin qu'il avait l'air de bien apprécier...)

LE 7 JUILLET: SUR LA RUE PAQUETTE

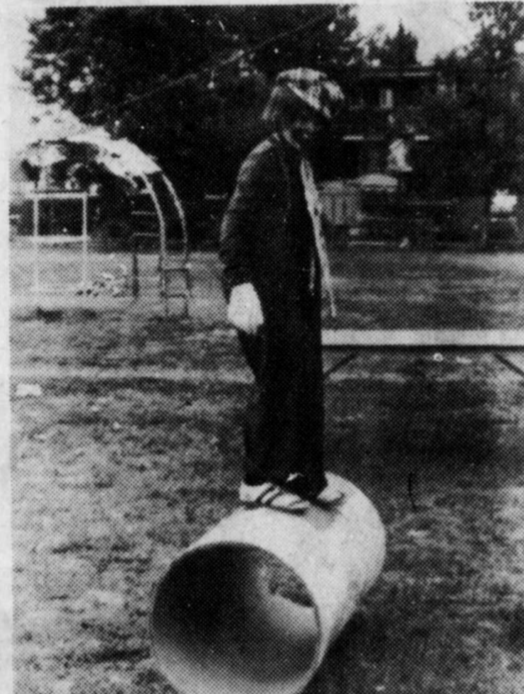
(entre Hémarid et Davis!)

Au programme: des activités pour tout le monde. "Chansonniers, danses et jeux se dérouleront de 19h00 à minuit.

On vous attend en grand nombre! Il ne faut surtout pas manquer cette occasion de bien s'amuser!

Cette fête est organisée par les gens de la rue Paquette en collaboration avec notre équipe d'animation estivale du service de Loisirs.

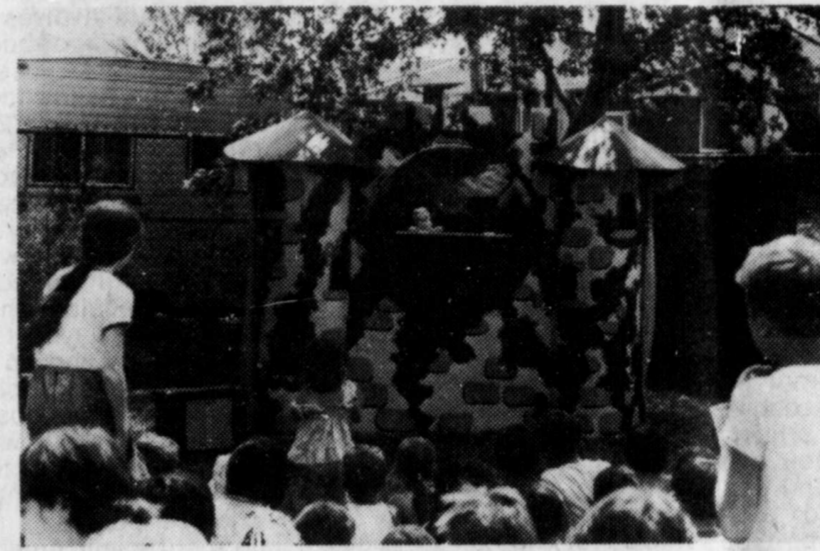
Alors? On fête!



François, clown en herbe, s'exerce à des jeux d'équilibre.



"Voulez-vous m'aider? Avec tout ce vent, les ficelles de mes ballons se sont mêlées..."



Les bout'choux (tout comme les grands il faut l'avouer!) étaient bien attentifs à ce qui se déroulait dans ce merveilleux petit théâtre à l'ombre d'un arbre, lundi le 23 juin au Parc Joseph Paré. Ce beau théâtre de marionnettes auquel nous avons assisté était l'initiative d'un groupe de jeunes de l'école Mgr Payette: merci à Nathalie, Brigitte et Benoît pour ce beau spectacle.



"Alors? Où est-il rendu ce ballon?" (Mardi 24 juin, Parc Bourget).

Un programme de terrain de jeux

"Moi, j'en parc" prend place jusqu'au 22 août à Brossard

Cet été encore les enfants de Brossard pourront participer à des activités diverses, sous la direction de "beaux gros jouets dispendieux" pour s'amuser. Les enfants pourront découvrir à partir

par Jean LeBeau

rection d'animateurs, grâce à l'Union des familles de Brossard qui vient de se voir octroyer une subvention pour la mise sur pied d'activités de terrain de jeux, dans le cadre du programme fédéral d'emplois d'été étudiants, Perspective Jeunesse.

Du 2 juillet et jusqu'au 22 août, l'école Ste-Claire, rue André, à Brossard, est le rendez-vous des enfants en quête d'activités de vacances intéressantes. Quatre moniteurs-étudiants attendent les enfants qui voudront bien venir s'amuser avec eux à fabriquer et apprendre un tas de petites choses aussi utiles qu'agréables à travers divers ateliers. Les activités ont lieu du lundi au vendredi, de 9h15 à 11h30 et de 13h15 à 15h30.

Les enfants apprendront qu'il n'est pas nécessaire d'a-

d'objets divers qui normalement se trouvent à la poubelle, tels que boîtes de conserves vides, boîtes d'œufs, contenants en plastique de toutes sortes, etc. Les moniteurs demandent aux parents de conserver ces objets pour les ateliers.

Le projet "Moi, j'en parc" est la suite de "Brossard, en parc", tenu l'été dernier à l'école Guillaume-Vignal, sous l'égide de l'Union des Familles, et qui a obtenu un immense succès auprès des enfants de Brossard.

Par ce projet, l'Union des familles tentera de prouver la nécessité d'un programme de terrain de jeux permanent à la grandeur de la ville de Brossard. Un mémoire à cet effet sera présenté à la Commission municipale des loisirs dès la fin du projet.

Ligue de balle-molle "La balle amicale"

Nous nous excusons de n'avoir pas été au rendez-vous la semaine dernière

CO. C'était une belle partie à voir. Dans la rencontre

par Francine Laviolette

mais vu la fête de la St-Jean, il aurait fallu remettre la chronique au journal 3 jours avant la partie du 15 juin. Nous avons donc fait relâche cette semaine-là.

Dimanche dernier, la rencontre Hygrade-K-Mart a été des plus surprenantes. L'équipe K-Mart était en très grande forme et a failli voler 2 points à leurs adversaires qui l'ont finalement emporté 8-5. Lors de la deuxième rencontre, le SUPER lanceur étoile, Marc Dumulong, a remporté une victoire (son équipe était derrière lui...) contre WOOL.

Valin Thériault - La Machine Rouge, tout s'est passé comme à l'habitude. Mais le lanceur de La Machine Rouge, Robert Crilly, a fait du travail sportif tout au long de la partie. Mark Heitner, son entraîneur, ne veut pas lâcher prise et je pressens pour eux une série de victoires prochaines.

CLASSEMENT AU 22 JUIN 80

Valin Thériault	11
Hygrade	8
Woolco	7
Anonymes	6
La Machine Rouge 2	2
K-Mart	2

UNIFORMES

POURQUOI PAYER PLUS CHER?

20 à 50% D'ESCOMPTE

sur nos uniformes.

Grandeurs de 3 ans à 24 1/2.

- Uniformes enregistrés.
- Uniformes (White Cross)
- Uniformes (White Sister)
- Uniformes (Harts)
- Utility Garment
- Uniformes (La Cross)
- Uniformes modernes
- La gribouille.

PLUS DE 300 MODELES EN MAGASIN

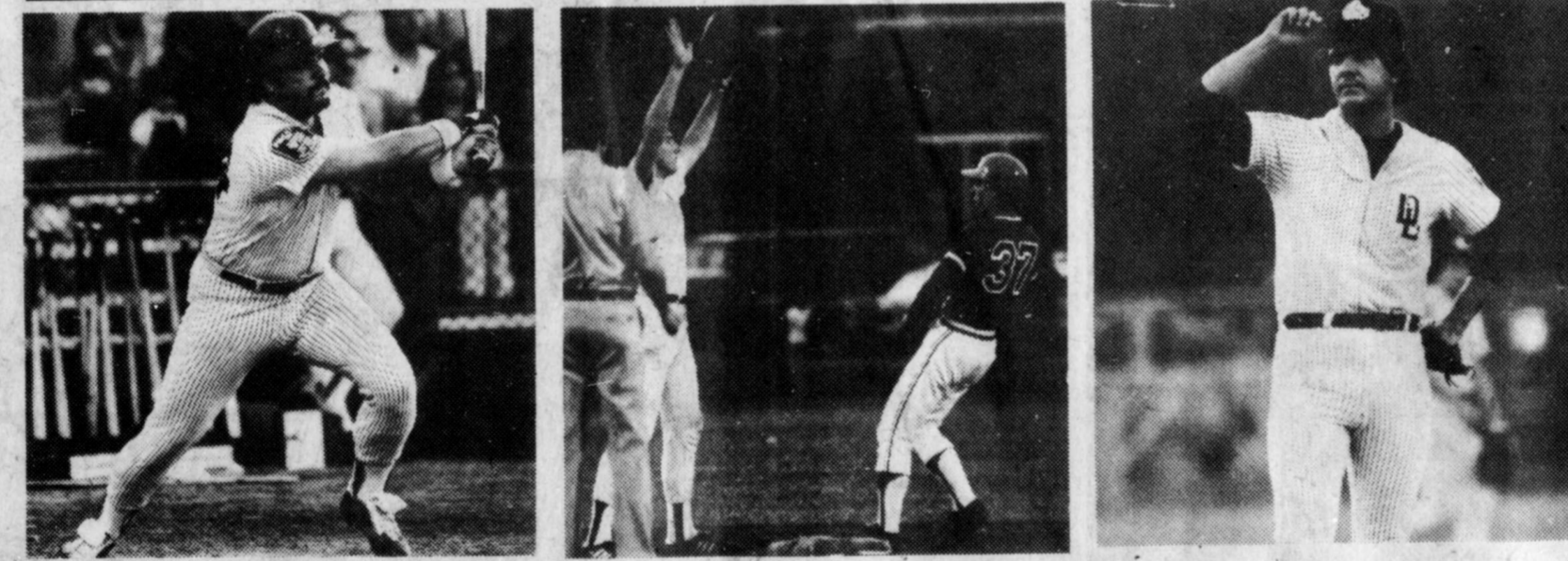
Silicone (Alambic) Souliers de travail (White Cross)

SERVICE de REPRESENTANT sur DEMANDE.

SALON DE L'UNIFORME

158, Boul. Curé Poirier, Ouest Longueuil

Tel: 670-5660



Encore une fois, le premier but Denis Fleury a fait des siennes claquant un autre coup de circuit, il s'approche du record détenu par Claude Brodeur anciennement du St-Léonard. (Photo Bernard Brault).

C'est ici qu'on arrête semble dire l'arrêt-court des Ducs Jean Soucy. Malgré cet avertissement, le porte-couleurs du Rosemont a continué sa route pour marquer le premier point des siens. (Photo Bernard Brault).

L'as lanceur Robert Henrichon a bien terminé sa saison avec les Ducs de Longueuil remportant une victoire de 4-3 face aux Orioles de Rosemont. Pour Henrichon il s'agissait de sa dernière partie avec l'équipe locale puisqu'il évoluera avec l'équipe canadienne. (Photo Bernard Brault).

THUNDERBIRD

4.2 litres, sièges baquets, console groupe décor intérieur, 3 miroirs sport, enjoliveurs de roues de luxe, fillet de peinture, servo-freins, servo-direction, automatique, dégivreur arrière. Stock 4198.

\$7,995.

THUNDERBIRD

4.2 litres, sièges baquets, console, pneus radiaux, décor intérieur, klaxon 2 sons, 2 miroirs sports, batterie, haute durabilité, vitres électriques, enjoliveurs de luxe, vitres teintées, groupe lumière, fillet de peinture. Stock 3995.

Couleur "brun, roux"

\$8,295.

MUSTANG

2.3 litres, sièges baquets, pneus radiaux, miroir télécommande, fillet de peinture, 4 vitesses, dégivreur. Stock 4111.

Couleur jaune

\$5,995.

MUSTANG

3.3 litres, sièges en tissu, pneus radiaux à flancs blancs, 2 miroirs télécommandés, batterie haute durabilité, fillet de peinture. Stock 4192.

Couleur "brun roux"

\$6,595.

MUSTANG GHIA

2.3 litres, sièges en tissu, console, autorégulation, pneus radiaux, servo-direction, servo-freins, peinture 2 tons. Stock 4055.

Couleur "Caramel"

\$7,295.

PINTO

4 cylindres, automatique, pneus radiaux à flancs blancs, 2 miroirs sport. Stock 4334.

Couleur bleu vit.

\$5,595.

PINTO

3 portes, automatique, pneus radiaux décor extérieur. Stock 4336.

Couleur caramel vit.

\$5,795.

UN BARIL D'ECONOMISE EST UN BARIL DE GAGNE

La meilleure façon d'obtenir un baril de pétrole est encore de l'économiser.

GRANADA

4.1 litres automatique, sièges en tissu, pneus radiaux à flancs blancs, servo-freins, servo-direction, miroir télécommande, moutures latérales. Stock 3925.

Couleur bleue

\$6,595.

GRANADA

4.1 litres, sièges en tissu, automatique, pneus radiaux à flancs blancs, servo-direction, servo-freins, miroir télécommande, moutures, fillet de peinture. Stock 3956.

Couleur noir.

\$6,695.

SUD AUTO*

760 ST-CHARLES E. LONG.

674-6286

South Shore Echoes

A WHOLE NEW & VITAL CLASS OF DRIVING PERMIT...

How would you like to be the most popular, most appreciated and most sought-after driver in your whole crowd - at the job, in your sports organization, your service club, your church or other social group and among your close family and friends? And be a truly special sort of good citizen, all at the same time?

If you are even the least bit intrigued by the very real significance of any or all of the possibilities sincerely outlined above, I suggest you read on. In the event that you are a recent graduate about to enter the employment field, and you wish to have everything possible going for you, the qualification under review here might well single you out for the very special consideration that could make all the difference between making it on the spot - or the more familiar and dubious "we'll-let-you-know" treatment. You're spotted as a special brand of asset, right from Square One, man!

TWO SIGNIFICANT NEW DEVELOPMENTS have cropped up virtually simultaneously - both based on mounting motor-fuel costs, plus the even more vital need for all of us to face up to doing everything we possibly can to stretch our dwindling and irreplaceable sources of energy.

First off, a growing number of major employers, here and in the U.S., are, on their own or in concert with existing public organizations, coming up with all kinds of inducements to interest their people at all levels in climbing aboard the pool-transport bandwagon in getting to and from the office or plant. One vehicle to replace perhaps six or more on the roads morning and evening, and taking up valuable space all day long out on the company parking-lot.

I'm not going to compromise anyone with a complete rundown of all of the ends to which I've heard some firms are reported to have resorted to give this thing a needed boost. For starters, though, the pool-vehicle generally is assigned a nice convenient priority spot with a block-heater plug-in facility. Plus

the cordial co-operation of Personnel Services in helping line ups groups of people from the same areas and working the same shifts.

TYPICALLY IN VERMONT, for example, there are numerous official signs along Interstate 89 between Burlington and Montpelier, the state capital, 25 miles apart giving the phone numbers of government agencies for one to call for pool-car assistance as either a driver seeking paying-passengers, or as a commuter seeking transportation on a regular basis.

This is quite a deal in the State of Vermont where distances between towns are generally great, and where, for example, many Burlington people are employed in Montpelier - and vice versa.

THE WHOLE NEW DEAL... If you are driving up to six fellow-workers and from the job in your standard family sedan or station-wagon, there is no particular problem. Nor does that make you a particular hero. What company and public officials are straining a gut to promote is the greater use of van-type vehicles (or even small buses) with much greater passenger capacity. And thereby hangs a tale - albeit a most interesting one.

As of this past May 1, 1980, the Québec Vehicle Bureau came up with a brand new category of "limited" BUS-DRIVER permit which is a definite legal requirement if you carry more than the above-mentioned SIX passengers, or more than seven people all-up, including you the driver. For a total from 8-to-24 travelers aboard your van or mini-bus, you must qualify for this special new permit.

But don't go dashing off to the Bureau with some borrowed or rented van or mini-bus with the idea of coming home the same day with your brand new permit. You have to take your written exam first, and take it from there, with the Bureau setting up an appointment for you to return for your actual road-test. The cost of the written and road tests is just \$10, but you have to

provide the appropriate vehicle yourself. This could be a borrowed or rented van or mini-bus equipped with sufficient seats to accommodate at least 12 passengers. A mere van of the appropriate size is not sufficient. I must have the seats. The local Chartrand Transport (school-bus) people are reportedly renting out just such vehicles quite frequently of late at \$30 for the hour or so required for your road-test. But check it out yourself and make sure your appointment is iron-clad at the Bureau before landing there with the rented vehicle.

Here is the way I would line it all up for anyone who is genuinely interested in becoming the owner-driver in a pool-van plan:

1. I would actually go all out for my SCHOOL-BUS driving permit right off the bat. This qualification is much stiffer and involves taking your road-test in a school-bus with seats for a minimum of 47 passengers. Phone the handy local Vehicle Bureau branch at 873-4272 to get the ball rolling.
2. If I didn't already own a suitable window-van with seats, I would certainly think twice before investing upward of \$10,000 for a new one unless I were darn sure it suited my own private lifestyle requirements, too. However, there are always plenty of good used ones around and up for sale at bargain prices, because of changing lifestyles - plus today's fuel costs.
3. I would check with my company's Personnel Services to see what official company attitude might be, and also what the prospects might be for lining up a sufficient number of contributing fellow-workers from my particular residential area, and working a shift similar to mine.

Les programmes d'économie d'énergie étendus à toutes les écoles de Brossard

par Jean LeBeau

En 1980-81, toutes les écoles élémentaires de Brossard seront touchées par les mesures d'économie d'énergie. La commission scolaire vient en effet d'octroyer à la firme Econergie Limitée le contrat de poursuivre ses travaux d'études, d'implantation et d'exploitation de systèmes à toutes les écoles, au cours des trois prochaines années, à compter du 1er juillet de cette année, pour un montant global de \$39,600.

De plus, la même firme exécutera un programme d'entretien préventif dans

neuf écoles de Brossard, à l'exception de l'école Samuel-de-Champlain dont l'entretien planifié a déjà fait l'objet d'un contrat séparé, pour la somme de \$15,000, au cours de 1980-81.

En présentant une analyse des travaux et des coûts de 1977 à 1981, le directeur des services de l'équipement à la CBS, l'ingénieur René Cyr, a admis "qu'il était avantageux de poursuivre les contrats avec la firme Econergie, car la gestion des systèmes a rapporté des économies énormes à la com-

mission". A titre d'exemple, il montra qu'avec un investissement total de près de \$33,000 en implantation dans les écoles Vignal, Vanier, Marie-Victorin, Ste-Claire, St-Michel et Notre-Dame, cette année, la commission avait économisé en énergie un montant de \$20,000 à l'école Samuel-de-Champlain seulement.

En extrapolant, M. Cyr indiqua qu'un investissement de \$7,000 pourrait faire économiser \$25,000 à la CSB dans les neuf autres écoles de Brossard, en énergie.

Depuis 1977-78, année de l'introduction des mesures d'économie d'énergie à l'école Champlain, la commission scolaire de Brossard aura jusqu'à présent investi près de \$60,000; les

économies d'énergie réalisées sont par contre énormes et justifient l'investissement.

Un prix sensé



LA VOITURE JAPONAISE DE QUALITÉ!

Garantie 12 mois à kilométrage illimité.
Garantie anti-rouille 3 ans.

SUBARU LONGUEUIL
465 Curé Poirier O. 677-6361



Tout est là!

a. 4⁶⁶



b. 3⁹⁹



c. 6⁷⁷



d. 5⁷⁷



e. 6⁹⁸



f. 2²⁹



g. 9⁹⁷



Teinture Rez 9⁹⁷



Semi-transparente pour le bois. Fini roux (Redwood) ou noyer. 217027+ Gallon.

Mulco



DRIVEWAY SEALER

g. 9⁹⁷



PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ

2 centres MATCO pour mieux vous servir

Nous avons un inventaire des plus complets de grandes Chevrolet 1980

Dupré vous les offre en spécial cette semaine.

AUBAINES DU 2 AU 12 JUILLET 1980

Plan de protection continue



GARAGE RECOMMANDÉ





Dupré

location à long terme (camion, automobile) financement G.M.A.C.

le service d'abord
18 boul. Laurier McMasterville
région 467-2804 Montréal 861-6339
département des pièces, ligne directe: 467-9455
une des plus grande salle de montre au Québec

43 ans d'expérience dans les produits GM
dépositaire: chevrolet, oldsmobile, cadillac, camion

MATCO

4630, chemin Chambly
Saint-Hubert
678-9010

355, boul. Sir Wilfrid-Laurier
Saint-Basile-le-Grand
653-7861

Zellers PLAISIRS D'ÉTÉ



TONDEUSES À GAZOLINE
"Champion" Moteur 4 cv
Lame de 20"
Quantité 12
Rég. 189.97

SPÉCIAL ZELLERS
149.97

BROUETTES DE JARDIN
Quantité 5
Rég. 18.88

SPÉCIAL ZELLERS
\$11.97

N'oubliez pas notre
GRANDE VENTE SUR LE TROTTOIR
DU 3 AU 5 JUILLET
QUANTITÉS LIMITÉES
PAS DE "PARTIE REMISE"

BICYCLETTES

EN TRÈS GRAND SPÉCIAL

SUPER SPÉCIAL ZELLERS
99.97

10 Vitesses "Sabre" 26" construction solide dérailleur Suntour modèles pour hommes couleurs variées modèles pour dames blanc seulement
Quantité 50
Val. rég. 129.99

TABLES DE PATIO
En plastique couleurs assorties
Quantité 108
Rég. 3.99

SPÉCIAL ZELLERS
2.47

HAMACS DE TOILE
cadre en bois
Quantité 20
Rég. 22.97

SPÉCIAL ZELLERS
14.97

BROUETTES DE JARDIN
Manchons et pattes chromés
Quantité 4
Rég. 34.97

SPÉCIAL ZELLERS
20.97

TABLES DE PATIO
En plastique - couleurs et modèles assortis
Quantité 100
Rég. 5.99

SPÉCIAL ZELLERS
3.97

ALLUMOIRS ÉLECTRIQUES
pour le Bar B Q
Quantité 72
Rég. 5.97

SPÉCIAL ZELLERS
4.97

JOUETS - OUTILS DE JARDINAGE
Jeux de 3 mcx en plastique
Quantité 75
Rég. 2.29

SPÉCIAL ZELLERS
1.47

CHAISES LONGUES
en bois teint "Redwood" coussins inclus
Quantité 12
Rég. 89.99

SPÉCIAL ZELLERS
59.97

TONDEUSES ÉLECTRIQUES
"Sunbeam" - lame de 18"
Quantité 12
Rég. 89.97

SPÉCIAL ZELLERS
69.97

POUSSETTES-JOUETS
pour fillettes plastique durable
Quantité 24
Rég. 7.44

SPÉCIAL ZELLERS
4.97

CHAISES DROITES
en bois teint "Redwood" coussins inclus
Quantité 14
Rég. 44.99

SPÉCIAL ZELLERS
29.97

TONDEUSES ÉLECTRIQUES
"Sunbeam" "Mulcher"
Quantité 5
Rég. 169.97

SPÉCIAL ZELLERS
135.97

VÉHICULES 'tout-terrain'
Big Bronk pour garçons
Quantité 36
Rég. 9.99

SPÉCIAL ZELLERS
6.97

FAUTEUILS "Tête-à-Tête"
en bois teint "Redwood" coussins inclus
Quantité 6
Rég. 114.99

SPÉCIAL ZELLERS
79.97

BOYAUX D'ARROSAGE
en vinyle 1/2" x 50'
Quantité 55
Rég. 4.47

SPÉCIAL ZELLERS
2.97

GLACIÈRES
Mousse de polyuréthane
Quantité 50
Rég. 1.97

SPÉCIAL ZELLERS
1.00

CHAISES "directeur" PLIANTES
cadre en métal, siège et dossier en toile
Quantité 10
Rég. 23.00

SPÉCIAL ZELLERS
14.97

B.B.Q. SUR PATTES
avec grille ajustable
Quantité 18
Rég. 22.97

SPÉCIAL ZELLERS
14.97

PORTE-BOISSONS
isolé - pratique
Quantité 100
Rég. 1.49 et 1.88

SPÉCIAL ZELLERS
.99

Zellers
Prenez votre décision avec la carte-credit "Decision" de Zellers

**2877 CHEMIN CHAMBLY
PLACE DÉSORMEAUX - LONGUEUIL**



LE BILLET DE LA SEMAINE

par Thérèse

LE MOIS DE JUIN A PASSÉ...

...dans une pirouette. Il est parti comme un étranger de passage, emportant comme seul bagage le souffre nerveux de ses hôtes.

Il est passé... Juillet nous tend les bras pour nous faire oublier les mécontentements et les bons moments d'hier. Il y reste quelques larmes, quelques perles liquides... et le temps reprend lestement sa marche.

Les oiseaux volent très haut dans mon champ de vision mais le jour y est triste dans l'attente d'un soleil qui n'arrive pas à percer les nuages. Les arbres bercent doucement, tendrement, leurs feuilles et, peut-être, leur racontent-ils une histoire? Quand ils épousent ce calme qui m'impressionne, il me semble les entendre se confier entr'eux l'état des humains qu'ils regardent de haut!..

Je prête si aisément de la vie aux choses... quand ces moments de grande tranquillité viennent m'habiter. C'est tout à fait comme dans un examen de conscience ou chaque chose viendrait me sermonner à son tour. J'ai devant moi deux têtes de paysans en céramique... Qu'est-ce qu'ils ne me disent pas ces deux-là! Ils me versent le goût et la conquête du travail, sans tristesse comme sans gaieté. Ils ont trop vécu de la terre. Ils n'ont à me donner que leçons de

courage, qu'abandon dans le travail et que fierté dans l'accomplissement de chacun de mes jours. Mais, je les aime comme des aïeux qui de loin me font signe.

J'ai aussi devant moi, comme chaque fois que je vous écris, la fenêtre ouverte sur la nature. C'est pourquoi j'en parle si souvent. De plus j'ai, comme pensionnaires, des oiseaux qui logent sur mon terrain et qui parlent, qui parlent... jusqu'au sommeil qu'ils prennent très court.

Eux aussi me font la leçon. Ils m'apprennent le civisme... Ce sont des hirondelles pourpres qui possèdent chez-moi deux maisons où se loger. Ils voyagent d'un appartement à l'autre comme des membres d'une même famille et sont d'habitude de jaloux propriétaires. Ils caquent sans cesse et pour me remercier du logement, ils mangent une infinité d'insectes. Ils ne touchent jamais terre. Mais fil des moineaux, les pauvres de la gent ailée. Ils n'ont aucun droit d'entrée.

Pourtant, cette année, les hirondelles ont accepté le voisinage d'un couple de moineaux qui se tiennent bien tranquille, vous pouvez m'en croire, comme s'ils craignaient d'être délogés. Mais non! tristes voisins qui fréquentent le sol et qui n'ont jamais eu aussi belle résidence, ils paraissent heureux du sort qui leur est fait. Ils ont monté de quelques échelons... Ils sont gradés!

Tout semble un peu mort dans mon petit coin de ville. De temps à autre, une voiture roule dont je ne vois que le toit ou un camion qui représente le travail qui se fait ou doit se faire.

Comme dernier message: la ronde des hirondelles qui vont et viennent à la recherche de leur nourriture pour ensuite se reposer tout en se donnant mille nouvelles. Je voudrais avoir la grâce de mes oiseaux, savoir comme eux me laisser bercer par les courants d'air afin de vous dire le plus aimable bonjour!

Thérèse

Ladies and Gentlemen, le Québec! ou:

En trois films, un portrait saisissant du Québec

Ladies and Gentlemen, le Québec!, trois films sur une même toile de fond: le portrait du Québec tel que vu, imaginé et corrigé par des communicateurs anglophones pour leurs publics respectifs.

Produits par l'Office national du film, et présentés dans les semaines à venir à travers la province. **Le Jour du Référendum** dans la vie de Richard Rohmer de Jacques Bensimon. **Le Journal de Madame Wollock** de Gilles Blais et **Feu l'objectivité** de Jacques Godbout s'inscrivent dans une démarche visant à montrer comment s'élabore, à travers le prisme des communications, une certaine vision du Québec.

En Ontario, un avocat fort renommé doublé d'un écrivain populaire, Richard Rohmer, écrit des romans sur la crise de l'énergie et le Québec. La fiction, chez cet homme fascinant, est fort simple: il s'inspire des manchettes importantes des journaux et extrapole à partir de cette réalité, telle que la séparation du Québec. Le succès remporté par ses livres tend à prouver que ses concitoyens y trouvent un prolongement en accord avec leur manière de penser.

Le Jour du Référendum dans la vie de Richard Rohmer mêle à la fois la fiction -- cette mise en scène par Rohmer nous transportant justement le jour du Référendum au Québec -- et le documentaire en traçant le portrait d'un homme complexe, certes, mais néanmoins reflet de son épo-

que, d'une culture et symbole de la réussite anglo-saxonne.

Si Rohmer est décrit comme "un chevalier héroïque des temps modernes", Sophie Wollock, fondatrice et éditorialiste du journal **Suburban**, hebdomadaire de quartier distribué dans 45,000 foyers en majorité anglophones nous apparaît dans le **Journal de Madame Wollock**, plutôt comme une femme passionnée qui trem-pait volontiers sa plume dans le

vitriol aigre de se-couer "l'apathie" des anglophones face à la montée du nationalisme québécois.

Sophie Wollock est morte récemment et le fils a pris la relève. Avec la tranquille assurance de celui qui le doute ne semble pas effleurer, sa perception du Québec et les Québécois laisse peu de place à l'objectivité.

C'est en cherchant à savoir si cette sacro-sainte objectivité en matière de journa-

lisme politique existe que **Feu l'objectivité** nous transporte à la Tribune de la presse, à l'Assemblée nationale, Courriéristes et chroniqueurs parlent de leur rôle d'informateurs ou d'analystes au sein des médias. On nous laisse entendre qu'un journaliste peut difficilement faire abstraction de ses racines, de ses valeurs culturelles et, à la limite, de ses préjugés, lors qu'il se fait l'interprète d'une situation donnée.

Nous sommes les 1^{er} et 2^e d'une classe de 477.



Le Guide de consommation de carburant 1980 de Transports Canada contient 477 voitures. La Rabbit Diesel de Volkswagen munie d'une boîte manuelle à 5 vitesses est en tête de liste.

Alors, si vous êtes doué pour l'économie de carburant, prenez la tête de la classe.

La Rabbit Diesel

En 2^e place, on retrouve la même voiture dotée d'une boîte à 4 vitesses.

Ne vous contentez pas de mots.

CHAMBLY AUTOMOBILES INC.
335 Boul. Taschereau, Greenfield Park,
671-7238. Voisin centre d'achats Greenfield Park.
Défendeur du certificat "LA QUALITÉ: j'y vote!"

Saint-Hubert en vrac

par Claude Beaubien

Extension de services - rues Richelieu et Fortier

Faute d'appui, le conseiller du quartier no 5 M. Pierre-Paul Ouellette a vu sa proposition rejetée, à l'effet de demander à la division du Génie de la ville de préparer les plans, devis et estimés pour les travaux de pavage, bordure et d'éclairage de rues, sur la rue Richelieu, du boulevard Losch au boulevard Kimber, et sur la rue Fortier, à l'intérieur du parc industriel Pilon, et d'assumer la surveillance des travaux en question. Le conseil a plutôt résolu d'octroyer le contrat aux ingénieurs-conseils Normand Guérette et Associés.

Achat de réservoirs d'essence et de pompes

La ville de Saint-Hubert se portera acquéreur de 5 pompes calculatrices, 3 réservoirs souterrains de 2,000 gallons chacun et de 2 autres de 1,000 gallons, appartenant à la compagnie Pétrofina Canada Inc. pour la somme symbolique de \$1.00 plus \$0.08 de taxe provinciale. Les équipements en question sont situés au Garage municipal et à l'atelier mécanique.

Extension de services - rue Gadbois

Un règlement d'emprunt de \$113,000. a été approuvé lors de la dernière assemblée du conseil, afin de pourvoir aux travaux de construction d'un aqueduc, d'un égout pluvial et sanitaire et de base de rue sur les lots 210 et 211, soit sur la rue Gadbois de la paroisse Saint-Antoine de Longueuil. La consultation publique par voie de registre aura lieu les 14 et 15 juillet prochains.

Changement de jour de congé

Le conseil municipal a rejeté la demande de la présidente du syndicat des employés de bureau, à l'effet de transférer le congé chômé du 1er juillet au 23 juin, ceci dans le but de permettre aux syndiqués de jouir de quatre journées de congé au lieu de trois. Les raisons évoquées par le conseil sont à l'effet que ces deux fêtes ont été décrétées par les gouvernements provincial et fédéral et que la fonction publique se doit de les utiliser tel qu'instituées.

À TRAVERS LE QUÉBEC VOYAGES

no. permis 78-01-90324

ROLAND LEFRANÇOIS TEL: 674-3468

200, RUE DE CHATEAUGUAY LONGUEUIL, QUÉ.

Projet "Opti-prévention des incendies" à Brossard

Cinq étudiants visitent les édifices publics et privés

par Louise Tremblay

Au cours des neuf prochaines semaines, cinq étudiants en prévention des incendies de l'école St-Maxime de Laval visiteront des édifices à logements, commerces, motels, stations de service, industries et résidences privées de la municipalité de Brossard pour vérifier si les règles de sécurité sont respectées.

Mis sur pied dans le cadre des programmes fédéraux d'emploi pour les jeunes, le projet "Opti-prévention des incendies" est parrainé par le Club Optimiste Champlain-Brossard et supervisé au point de vue technique par le directeur du Service des Incendies de Brossard, M. Albert Larivière, et ses deux adjoints.

Le but poursuivi par le projet est de permettre aux étudiants de parfaire leurs connaissances. Ils seront donc appelés à mettre en application l'enseignement reçu en classe. Jusqu'au 30 août, les cinq stagiaires procéderont à différentes vérifications dans des édifices publics et privés de Brossard et feront à ce que les règlements soient appliqués. Ainsi, s'ils constatent qu'une lumière indiquant une sortie ne fonctionne pas ou s'ils voient qu'un panneau électrique est obstrué, ils feront des recommandations aux dirigeants du Service de Prévention des Incendies. Les propriétaires des édifices en ques-

tion seront appelés à corriger la situation. Par la suite, les étudiants retourneront sur les lieux pour vérifier si les correctifs ont été apportés.

Identification des étudiants.

Entrés en fonction lundi, les étudiants sont logés à la caserne des pompiers située sur le chemin Lapinière. Dès la semaine prochaine, ils parcourront les rues de la municipalité pour inspecter les édifices et donner des conseils sur les mesures de sécurité à prendre pour prévenir un incendie. Présentement, ils revisitent l'ensemble du projet avec la direction du Service de Prévention et se familiarisent avec les règlements municipaux en vigueur à Brossard.

Les citoyens qui recevront la visite et ces étudiants pourront facilement les identifier. Ils seront vêtus de l'uniforme de leur école et porteront à l'épaule l'insigne du Service de Prévention des Incendies de Brossard. Ils auront également en leur possession une carte d'identification. La collaboration de tous est requise pour réserver un bon accueil aux étudiants. Il s'agit de la première expérience du genre à Brossard et l'on espère qu'elle sera fructueuse à la fois pour les jeunes et pour le Service puisque de telles vérifications sont faites annuellement par les membres du corps de pompiers.



Nicole, barmaid du Nouveau salon bar LE TAB invite tous ceux et celles qui désirent un mélange exotique, elle se fera un plaisir de vous le préparer. Dans le métier depuis plus de 8 ans, elle peut vous servir un Margarita digne du Mexique.



Jean Béliveau, co-proprétaire du Nouveau salon bar LE TAB de Longueuil et aussi bien connu dans le domaine du ski, aide la charmante Nicole à servir et rendre l'ambiance du TAB un lieu de détente.

Elle est Désir et Volupté
Chaleur et Froideur

LES AVENTURES EROTIQUES DE JULIETTE

EMANUELLE-PRISONNIERE DES CANNIBALES

DES VENDREDI!

MARGOT MAHLER
MICHAEL JACOT

omega 2
PLAZA M-MAIRY LONGUEUIL 463-3330

L'environnement naturel c'est vital!

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

\$1.50 cinéma
le charlot

182 ouest St-Charles
Longueuil 674-9226

VEN. à JEU.
-4-5-6-7-8-9-10. JUILLET

JOHN TRAVOLTA
2 films-couleurs! 14 ANS

Brillantine
PLUS GRÈGE

LA FIEVRE DU SAMEDI SOIR

ELLE OFFRE TANT ET DEMANDE SI PEU.

\$4,288.*

- 4 portes.
- Intérieur spacieux pour 5.
- 4 cyl., 83 ch, arbre à cames en tête.
- Servofreins avec disque de 10 pouces à l'avant.
- Sièges baquets à dossier inclinable.
- Garnitures en velours.
- Accoudoir central escamotable.
- Compte-tours.
- Montre électrique.
- Coffre à bagages de 10.7 pieds³ avec lampe.
- Moquette pleine largeur.
- Carrosserie en acier épais.
- Lampes d'accueil sur les portes.
- Garantie antirouille de 3 ans.

*Prix de détail suggéré par le manufacturier. Transport, préparation, taxes provinciales et plaque d'immatriculation en sus.

LADA

Lada Cars of Canada Inc. une compagnie entièrement canadienne.



GINO LADA AUTOMOBILES INC.

46 St-Jean-Baptiste — Châteauguay, Qué Tél: 698-1441

Prêt de matériel pour chambre de malade

STAR DUST DRIVE-IN PLATTSBURGH N.Y.

ADULTES SEULEMENT PROGRAMME DOUBLE

SWETT CAPTIVE

DISCO LADY

COMMENÇANT DU MERCREDI AU MARDI

Sortie 39N Route 9 Nord 55 milles de Montréal

LES ENVAHISSEURS EXTRA-TERRESTRES ARRIVENT! LEUR MISSION: CONQUÉRIR LA TERRE! POUR TOUS

Aucun pouvoir sur terre peut arreter les guerriers cosmiques!

EN PRIMEUR

MOINS DE 14 ANS \$1.50

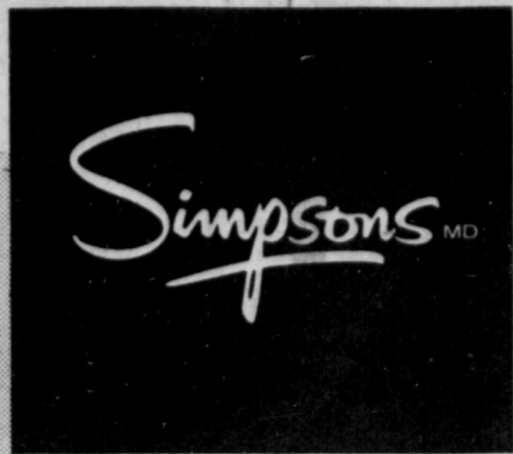
LES CREATURES DE KOLOS

AUCUNE FUITE N'EST POSSIBLE!

Richard Kief

AUSSI DES VENDREDI

omega 1
PLAZA M-MAIRY LONGUEUIL 463-3330



**Manteaux de vison
luxueux à bas prix!**

\$2288

Prix Simpsons

- Préparez-vous un hiver chaud... emmitoufflée dans le manteau de vison de vos rêves!
- Venez voir notre fabuleuse sélection de manteaux confectionnés avec d'opulentes peaux de vison minutieusement choisies et travaillées selon les tendances actuelles de la mode par des artisans réputés.
- Pastel naturel, buff naturel ou foncé d'élevage (traité "colour added" aux reflets sans pareils).

Rayon 311, au troisième, centre-ville
Aussi à Fairview, Anjou, Laval et St-Bruno

Pour achat en personne seulement



**Belle sélection
de manteaux en
cuir et suède
à prix
exceptionnels
chez Simpsons**

Prix Simpsons

249⁹⁹ à 689⁹⁹

A. Manteau en cuir de porc suédé avec col garni de fourrure. Doublure matelassée ou entredoublure en satin. Boutonniers fendues ou françaises, poches, ceinture à nouer ou martingale, garniture de cuir, quelques-uns avec surpiqures. Col de fourrure: opossum, chat sauvage, renard bleu, renard pointes blanches, renard teint, renard croisé, renard de prairie et loup dans le groupe. Expresso, gaücho, castor (ton brun), shiraz (bourgogne), antilope, fusain, noir, beige et prune dans le groupe. Tailles: petites 6 à 16 et moyennes 10 à 20 et 8 à 18.

Prix Simpsons **379⁹⁹ à 639⁹⁹**

B. Manteaux en cuir "Cabretta" ou en cuir de porc suédé sans garniture, doublure matelassée. Devant droit ou croisé, coupe ajustée ou ample, ceinture facultative. Col cranté ou montant, poches fendues ou à surpiqures, parements aux épaules et patte. Cuir "Cabretta": fusain, tan, rouge bonbon, brun Néron, bourgogne et vert dans le groupe. Cuir de porc suédé: castor (brun), noir, bourgogne, gris, et expresso dans le groupe. Tailles: petites 8 à 16, moyennes 10 à 20.

Prix Simpsons **249⁹⁹**

Centre-ville seulement.

C. Manteau en peau d'agneau retournée. Modèle à devant droit ou croisé, col châle ou cranté, ceinture à nouer. Quelques modèles avec liséré de cuir. Moka, laredo (brun pâle) ou Alosa (beige). Tailles petites 8 à 16; moyenne 10 à 20.

Prix Simpsons **429⁹⁹ à 689⁹⁹**

Rayon 301, au troisième, centre-ville
Aussi à Fairview, Anjou, Laval et St-Bruno
(sauf indication contraire)

Pour achat
en personne seulement

2

2

2

